



# GIOVEDÌ CULTURALI DELL'EUREGIO EUREGIO KULTUR-DONNERSTAGE

Casa della Pesa,  
Cantina, Bolzano

Waaghaus,  
Keller, Bozen

## I GIOVEDÌ CULTURALI DELL'EUREGIO BOLZANO

Intrattenimento, workshop e grande spazio alla conoscenza reciproca, guardando sia agli adulti sia ai più piccoli. L'iniziativa, promossa con l'obiettivo di favorire la crescita socio-culturale degli abitanti di Trentino, Alto Adige e Tirolo, è organizzata dall'Euregio in collaborazione con l'associazione "Casa della Pesa".



**ACCADEVA 100 ANNI FA – LA "MARCIA SU BOLZANO" NELLA CRONACA DELL'EPOCA**

**22 SETTEMBRE 2022 - ORE 19.00**

Da cinque anni l'Euregio propone ogni settimana un articolo tratto da giornali d'epoca, al fine di far rivivere eventi storici riguardanti il nostro territorio (<https://historegio.europaregion.infolit/default.asp>). La serata del prossimo giovedì culturale si ricollega a quest'iniziativa e sarà dedicata a un evento cruciale della nostra storia, la cosiddetta "Marcia su Bolzano", che portò alla rimozione forzata del sindaco di Bolzano Julius Perathoner e del Commissario civile Luigi Credaro. Attraverso le voci delle testate giornalistiche del tempo, locali e nazionali, si ripercorreranno gli accadimenti di quei giorni: seguiteci in questo viaggio nel passato!

La serata sarà bilingue, in italiano e tedesco, senza servizio di traduzione simultanea.

**Lettori:** Astrid Panizza (giornali italiani) e Thomas Sinha (giornali tedeschi)

**Narratore:** Walter Landi

**Accompagnamento musicale:** Piccolo Coro di Bolzano

### Informazioni generali:

Entrata libera fino ad esaurimento posti.

### Organizzatori:

GECT Euregio "Tirolo-Alto Adige-Trentino" in collaborazione con l'associazione culturale "Casa della Pesa".

### Allgemeine Informationen:

Eintritt frei, bis die max. Besucherzahl erreicht ist.

### Veranstalter:

EVTZ Europaregion "Tirol-Südtirol-Trentino" in Zusammenarbeit mit dem Kulturverein „Waaghaus“.

## EUREGIO KULTUR-DONNERSTAGE BOZEN

Unterhaltung, Workshops und Gelegenheit zum gegenseitigen Kennenlernen für Erwachsene und für Kinder – mit ihrer neuen Initiative will die Euregio zum soziokulturellen Wachstum der Einwohner Tirols, Südtirols und des Trentino beitragen. In Zusammenarbeit mit dem Kulturverein Waaghaus.



**DIESE WOCHEN VOR 100 JAHREN – DER „MARSCH AUF BOZEN“ IN ZEITGENÖSSISCHEN BERICHTEN**

**22. SEPTEMBER 2022 - 19.00 UHR**

Seit fünf Jahren präsentiert die Euregio jede Woche einen historischen Zeitungsartikel, um geschichtliche Ereignisse aus der Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino in Erinnerung zu rufen (<https://historegio.europaregion.infolit/default.asp>). Dieser Euregio-Kulturdonnerstag greift dieses journalistische Projekt auf und widmet sich einem entscheidenden Ereignis unserer Geschichte, dem so genannten „Marsch auf Bozen“, der zum Rücktritt des Bozner Bürgermeisters Julius Perathoner und des Zivilkommissars Luigi Credaro führte. Durch die Berichte lokaler und gesamtstaatlicher Zeitungen werden die historischen Ereignisse zum Leben erweckt - folgen Sie uns auf dieser Zeitreise!

Die Veranstaltung wird in deutscher und italienischer Sprache – ohne Simultanübersetzung – abgehalten.

**Lektoren:** Astrid Panizza (italienische Zeitungen), Thomas Sinha (deutsche Zeitungen)

**Erzähler:** Walter Landi

**Musikalische Umrahmung:** Kleiner Chor aus Bozen

